

# NNordisk for Nettverk Edisjonsfilologer

ä t ø kt ö ti

Nyhetsbrev nr. 20 – oktober 2008

## NNE-konferensen 2009 Middelalderfilologi

NNE-konferensen 2009 hålls i Helsingfors, fredagen den 11 till söndagen den 13 september. Programmet handlar om tryckta och elektroniska utgåvor av olika slag, och fokuserar på erfarenheter, planering och teknik i förändring. Representeranter för stora nordiska författarskapsutgåvor diskuterar organisation, planering och tekniska lösningar, och ett särskilt block tar upp utgivning av brev och dagböcker. Deltagarna har möjlighet att på datorer demonstrera sina utgåvor, eller särskilda lösningar eller programvaror i samband med konferensen.

Vi ber att alla intresserade reserverar dagarna. I nästa nyhetsbrev återkommer vi med mera detaljerad information.

*Kim Björklund, Pia Forssell  
och Rainer Knapas*



Den 20.-22. april 2009 afholder Georg Brandes Skolen ved Københavns Universitet et forskeruddannelseskursus i middelalderfilologi. Kurset er åbent for alle, og deltagelse er gratis. Man kan deltage i hele programmet eller i dele af det. Blot bedes man tilmelde sig forud på <http://georgbrandes.hum.ku.dk>

Kurset tager udgangspunkt i middelalderens håndskriftkultur, men er alment perspektiveret, så også andre end middelalderforskere kan have glæde af det. Der gives bl.a. en indføring i den stemmatiske metode, som gik sin sejrsgang gennem både klassisk, middelalderlig og nysproglig filologi i slutningen af 1800-tallet. Desuden er der en præsentation af materialfilologien ("The New Philology"), der begyndte inden for middelalderfilologien i slutningen af 1900-tallet, men brente sig til de øvrige filologier og gav dem "a material turn". Endelig indeholder kurset en session, som diskuterer den elektroniske udgivelses muligheder.

Kurset ledes af Britta Olrik Frederiksen og Johnny Kondrup. Nedenfor findes et kondenseret program:

Jonna Louis-Jensen, Københavns Universitet: Arketyper, stamtræer – og hvorfor det?

Britta Olrik Frederiksen, Københavns Universitet: Stemmatisk metode, en indføring.

Stemmatisk værksted.

Alex Speed Kjeldsen, Københavns Universitet: Håndskriften som historisk vidne. Om palæografi.

Jonas Carlquist, Umeå universitet: Håndskriftet som historisk vidne. Om materialfilologi.

Michael Stolz, Universität Bern: Material Philology in the Age of Digitisation. Wolfram von Eschenbach's *Parzival* as a Test Case.

Odd Einar Haugen, Universitetet i Bergen: Elektronisk og dynamisk udgivelse.

Anne Mette Hansen, Søren Kierkegaard Forskningscenteret, København: Middelalderlige danske bønnebøger i elektronisk udgave.

*Johnny Kondrup*



## VARIANTTI – Finländskt forskarnätverk för textkritik och vetenskapliga editioner

I Finland har det grundats ett forskarnätverk för textkritik och vetenskapliga editioner vid namn *Variantti* (sv. 'variant'). Nätverket har för tillfället över hundra medlemmar, som består av finländska forskare samt representanter för arkiv, bibliotek och museer. Medlemmarnas forskningsområden sträcker sig alltifrån filologi till teologi, historia och litteraturforskning. Det riksomfattande nätverket *Variantti* strävar efter att öka kännedomen om området textkritik samt främja information, metodologisk diskussion och samarbete inom denna bransch i Finland. Nätverkets viktigaste verksamhetsformer är dess e-postlista, som fungerar som ett forum för diskussioner och meddelanden, samt det årliga seminariet, som alltid fokuserar på något visst specialområde. I juni 2008 var temat för seminariet brev-editioner.

<http://www.edith.fi/variantti/>

*Anna Torvaldson*

# Svenska Vitterhetssamfundets utgivning

Svenska Vitterhetssamfundet utgav till 300-årsjubileet av Olof von Dalins födelse hans *Samlade skrifter* del III, *Dramatik*, i augusti 2008. Den är redigerad av Dalinkännaren docent Ingemar Carlsson med bistånd av Gun Carlsson och av melodiforskaren professor James Massengale. Editionen innehåller en komedi i Molières och Holbergs efterföljd, *Den Afwundsuke*, uppförd första gången i Stockholm 1738 liksom tragedin *Brynilda* med fornnordiskt motiv och drag av fransk-klassicistiskt drama. *Herdespel I Tre Öppningar* tillkom i samband med att kung Adolf Fredrik återvände från Finland 1752. En scen i herdespelet kom senare att anföras i en av de anklagelsepunkter som riktades mot Dalin på 1750-talet, då han förhördes av Sekreta Utskottet m.fl. instanser misstänkt för att ha förordat ökad kungamakt. Ett tidigare, betydligt kortare, herdespel, den troligen äldsta bevarade texten till ett marionettspel samt några fragment och översättningar utgör resten av textvolymen.

Barbro Ståhle Sjönell



## NNEs skriftserie

Vi minner om at Nettverkets skrifter fremdeles er å få kjøpt. Det er blitt en innholdsrik serie, som både gir et utsyn over nordisk edisjonsfilologi i praksis og teori og dokumenterer Nettverkets konferanser. Serien rommer nå følgende syv bind:

1. Lars Burman & Barbro Ståhle Sjönell (red.): *Vid texternas vägsål. Textkritiska uppsatser*, Stockholm 1999 (inneholder bidragene til konferansen om grunntekstvalg i Stockholm 1998).
2. Johnny Kondrup & Karsten Kynde (red.): *Megen viden i forskellige hoveder. Om kommentering af nordiske klassikere*, København 2000 (inneholder bidragene til konferansen om realkommentering i København 1999).
3. Jon Gunnar Jørgensen, Tone Modalsli, Espen S. Ore & Vigdis Ystad (red.): *Bok og skjerm. Forholdet mellom bokbasert og digitalt basert tekstutgivelse*, Oslo 2001 (inneholder bidragene til konferansen om forholdet mellom bokutgaver og elektroniske utgaver i Oslo 2000).
4. Lars Burman & Barbro Ståhle Sjönell (red.): *Text och tradition. Om textedering och kanonbildning*, Stockholm 2002 (inneholder bidragene til konferansen om forholdet mellom den litteraturhistoriske kanon og tekstkritisk utgivelse på Lidingö 2001).
5. Pia Forssell & Rainer Knapas (red.): *Varianter och bibliografisk beskrivning*, Helsingfors 2003 (inneholder bidragene til konferansen om variantapparat og bibliografisk beskrivelse på Hanaholmen 2002).
6. Per Dahl, Johnny Kondrup & Karsten Kynde (red.): *Læsemåder. Udgavetyper og målgrupper*, København 2005 (inneholder bidragene til konferansen om

utgavetyper og målgrupper på Sandbjerg 2003).

7. Odd Einar Haugen, Christian Janss & Tone Modalsli (red.): *Filologi og hermeneutikk*, Oslo 2007 (inneholder bidragene til konferansen om forholdet mellom filologi og hermeneutikk i Oslo 2005).

Det enkelte land/forlag forestår salget. Nærmere om innholdet i de enkelte bind og hvordan de kan bestilles på: <http://www.nnedit.org/nneori.htm#skrifter>

Red.

## Søren Kierkegaards Skrifter

Den 30. oktober udkommer bd. 25 med fem journaler, NB26-NB30 fra 1852-54, og til marts 2009 følger bd. 26 med de sidste seks NB-journaler, NB31-NB36 fra 1854-55.

Den elektroniske udgave, <http://sks.dk>, er udkommet i sin tredje version, nu dækkende trykte skrifter, journaler og notesbøger op til ca. 1850.

Anne Mette Hansen

## EDITH – kritiska utgåvor av finsk litteratur

*EDITH – kritiska utgåvor av finsk litteratur* är Finska Litteratursällskapets (SKS) forsknings- och utgivningsenhet, vars syfte är att skapa vetenskapliga utgåvor av den finska litteraturens klassiker. SKS publicerar dem både som webbpublikationer och som traditionella böcker.

Först ut med att få sin produktion utgiven som kritiska utgåvor är Finlands nationalförfattare Aleksis Kivi (1834–1872). Forsknings- och redigeringsarbetet inledes år 2007 med Kivis *Nummisuutarit* (*Sockenskomakarna*; orig. 1864), en levande klassiker inom den finska dramatiken. Huvudredaktör för denna pilotutgåva är professor Jyrki Nummi.

Närmare uppgifter:

Specialforskare Sakari Katajamäki

Finska Litteratursällskapet

EDITH – Kritiska utgåvor av finsk litteratur

Mariegatan 19 D 45 (PB 259), FI-00171

Helsingfors

Tel. +358 (0)201 131 285

E-post: [sakari.katajamaki@finlit.fi](mailto:sakari.katajamaki@finlit.fi)

[www.edith.fi/svenska/](http://www.edith.fi/svenska/)

[www.finlit.fi/index.php?lang=sve](http://www.finlit.fi/index.php?lang=sve)

Anna Torvaldson

## Henrik Ibsens skrifter

To nye bind dramaer foreligger i løpet av november: bd. 6 med *De unges Forbund* (1869) og *Kejser og Galilæer* (1873) og bd. 7, som inneholder *Samfundets støtter* (1877), *Et dukkehjem* (1879), *Gengangere* (1881), *En folkefiende* (1882).

Christian Janss

### Nordisk nettverk for edisjonsfilologer

[www.nnedit.org](http://www.nnedit.org)

Nyhetsbrev 20 er redigert av

Christian Janss & Tone Modalsli

Neste nummer vil bli redigert av

Per Dahl & Johnny Kondrup

Deadline for neste nummer:

1. mars 2009

Bidrag sendes til: Per Dahl

[litpd@hum.au.dk](mailto:litpd@hum.au.dk)

Sats: Agnete Grafik Aps, København